

師範標準

唱歌教科書

柯政和編

第二冊

中華樂社發行

13.07
04

師範標準

唱歌教科書

柯政和編

第二冊

中華樂社發行

例 言

- 一 本書編制專供師範唱歌教科書之用。
- 二 本書共分三冊，每年適用一冊。
- 三 本書注重讀譜，歌唱，欣賞三方面，並力求其平均進展。
- 四 本書所收歌曲，除中國歌曲外，均由世界各國名歌選出，而配以能陶冶我國現代國民性之歌詞。中國歌曲全配優美之伴奏譜，以備教者之用。
- 五 歌曲之排列與調，樂式，節奏，拍子等之配合，各具有密切的關係。
- 六 語意與表情，抑揚與強弱，樂句與言語，以及虛字之配法等重要問題，均努力予以解決。
- 七 本書為適合各地學校之應用起見，所收歌曲較多，俾教者有選擇之餘地。
- 八 本書附有師範標準唱歌教科書伴奏譜，以備教者之用。

師範標準唱歌教科書

第 二 冊

目 錄

思凡	1
國軍凱旋	2
練習曲 (1)	3
秋快來	4
練習曲 (2)	5
重陽登高	6
練習曲 (3)(4)	7
悲秋	8
孔子	9
獻詞	10
我心歡喜	12
臨鏡序	14
飄流的青年	15
夜歌	16
白鴿	18
馬利亞的搖籃歌	21
練習曲 (5)(6)(7)(8)	22
靜夜	24
漁樵耕讀	28



46320

3 0525 2432 3

練習曲 (9)	29
可愛的新地	30
心曲	34
練習曲 (10)	37
哭像	38
聽！聽！天鷄！	40
練習曲 (11)	41
火燄	42
練習曲 (12)	43
明天	44
練習曲 (13)	47
自勵	48
練習曲 (14)	51
船歌	52
練習曲 (15)	56
聞鈴	57
蓮花	60

思 凡

誦 子



昔 日 - 有 - - 個 - - - 目 - 蓮 - 僧 - - -



救 - 母 - - - - 親, - - - 臨 - - 地 - 獄 -



門 - - - 借 - - 問 - - - - 靈 - 山



多 少 - - 路, - - - - - 有 -



十 - 萬 - - 八 千 有 - - 餘 - - 零, - 南 無



- - - - - 阿 彌 陀 - - - 佛. -



國軍凱旋

J. Offenbach

湯鶴逸作詞

Allegretto. con vivo



1. 旌旗飄蕩，像風舞龍騰；閃閃劍光鑿寒一鼓聲；
2. 慶祝凱旋，歡聲如雷動，萬人空巷飛花一滿空，



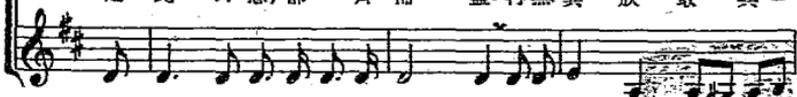
軍樂嘹亮，正響徹青雲。我們出國去—從征，
個個臉上，都顯出笑容。我國自申午—戰敗，



殺敵致果，歷盡了苦辛。為國守土，不惜一死。
喪權割地，外侮實重。今賴先靈，得奏膚功。



今得生還，尤無上光榮。我中華民族—立—
從此外患，都一齊掃盡。再無異族—敢—興—



國， 鏗 強 和 扶 弱， 原 在 成 已 利 人，
戎， 國 家 的 基 礎， 便 從 此 得 奠 定，

既 不 奪 人 利 權， 又 不 侵 人 土 地， 只 爲 人 道 奮 戰，
民 族 永 久 生 命， 也 從 此 惹 一 龍， 世 界 真 正 和 平，

爲 正 義 鬥 爭， 今 回 - 戰 勝 - 就 本 這 種 - 精 神。
也 從 此 實 現 止 戈 - 爲 武 - 一 齊 - 越 - 大 同。

1. *Moderato.* $\text{♩} = 78$ *Fine.*

秋 快 來

J. Fischer.

湯鶴逸作詞

Moderato.

1. 金風動， 素秋啊，
2. 金風動， 素秋啊，

大火流， 你快來，
大火流， 你快來，

來-在-梧-桐的樹-間。 你快來， 砧聲裡，
來-在-白-鷺的晴-灣。 你快來， 蓼葭岸，

素秋啊， 來在那？ 井欄邊。
素秋啊， 來在那？ 碧水潭。

來 在那綠莎庭院。
來 在那紅樹青山。

來 在那綠莎庭院。 涼月蕭蕭-窺素影，
來 在那紅樹青山。 霜 寒半-林-紅欲墮，

涼月蕭蕭-窺素影，
霜 寒半-林-紅欲墮，

蟲聲唧唧響階前，素秋啊，任憑他，
寒花初綻淡如烟，素秋啊，任憑他，

蟲聲唧唧響階前，你快來，來和你，
寒花初綻淡如烟，你快來，來和你，

大家同唱個歌玩。
同賞這美景天然。

大家同唱個歌玩。
同賞這美景天然。

大家同唱個歌玩。
同賞這美景天然。

2. $\text{♩} = 60$ *Andante.* *Fin.*

重陽登高

德國民歌
孤鶯作詞

Froehlig



1. 佳節重陽，正天高氣爽，切莫辜一
2. 秋日登臨，詩人多感傷，不是一悲一



負了一好秋光。南山在望，像
搖落；一便懷鄉。這樣懷抱，堪



招我前往，真是一登臨處，景無
笑太頹廢，須知秋天美，美無



雙。晴雲萬里，鳴雁南翔，寒楓半落，木
方。柿粟可口，梨棗登場，芙蓉雅淡，野



葉微黃，小溪流，響潺潺，映帶斜陽。
菊清香，吃的有，看的有，更堪吟賞。

Andante assai. $\text{♩} = 112$

3.

The first exercise, numbered 3, is in 2/4 time and marked 'Andante assai' with a tempo of 112 quarter notes per minute. It consists of five staves of music. The first staff begins with a treble clef and a key signature of one flat. The melody is primarily composed of eighth notes, often beamed in pairs, with occasional sixteenth-note runs. There are several measures with rests, particularly in the second and fourth staves. The piece concludes with a final quarter rest.

Andante. $\text{♩} = 120$

4.

The second exercise, numbered 4, is in 3/4 time and marked 'Andante' with a tempo of 120 quarter notes per minute. It consists of four staves of music. The first staff begins with a treble clef and a key signature of one flat. The melody is primarily composed of eighth notes, often beamed in pairs, with occasional sixteenth-note runs. There are several measures with rests, particularly in the second and fourth staves. The piece concludes with a final quarter rest.

悲 秋

晚 - 來 秋 - 風，吹 - 吹 - 吹的 簾 旌 - 動，

獨 坐 無 聊 甚 情 緒，搖 搖 - 不 - 定 - 線 燈 紅 吓！

聽 何 處，玉 笛 一 聲 吹 也 吹 得 我 心 動！何 況 那

瀟 - 瀟 - 瀟 的 梧 桐 - 葉 兒 - 響； - 又 夾

着 鐵，馬 鐵 馬 兒 - 叮 - 噠 怎 - 不 淒 -

涼？ - 怎 不 感 傷？一 年 年 的 好 - 景，

一 日 日 的 流 光，教 他 秋 月 春 花 笑 人 忙！

說 甚 麼 功 - 名，一 場 好 夢 熟 黃 粱，

怕 明 朝 攬 鏡 看 添 上 曬 鴛 鴦 又 條 幾 重 霜！

孔 子

Spilmann.
盧伯璋作詞

mf $\text{♩} = 100$

1. 封 建 制 漸 趨 末 造, 看 舊 時 權 威; 一
2. 古 文 物 全 屬 貴 族, 平 民 等 職 賤; 自

處 處 起 動 搖, 一 尊 尊 將 崩 倒. 更
孔 子 起 東 魯, 積 習 才 得 矯 正. 宏

波 及 整 個 社 會, 無 一 方 不 拂 塵, 激
化 育 有 教 無 類, 宛 如 時 雨 春 風, 設

蕩 得 許 多 英 賢, 抱 觀 悲 消 沈 了. 遠 當
四 科 體 用 兼 備, 濟 英 濟 賢 接 踵. 洋 癩

此 時, 篤 生 孔 子, 發 宏 願 挽 狂 潮. 一 生
經 時, 光 芒 煥 發, 學 派 霧 蒸 雲 湧. 教 育

cresc. 柄 皇, 坐 席 不 暖, 列 國 踪 跡 全 到. 明
大 本; 從 此 奠 定, 萬 澤 流 沛 無 窮. 願

知 道 勢 無 可 爲, 却 還 奮 鬥 終 老. 保
今 後 努 力 發 揚, 莫 使 遺 烈 沈 冥; 願

這 般 淑 世 精 神, 後 學 當 永 保.
今 後 努 力 創 造, 步 趨 我 先 聖.

獻 詞

Allegretto. con anima.

R. Schumann.

許地山譯詞



你 是 我 靈 魂 是 我 心； 是 我 痛



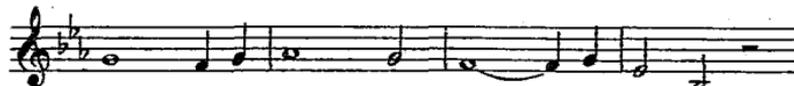
苦， 是 我 歡 欣。 你 也 是 我 住 底 世 界， - 你 也 是



我 奮 鬥 底 天； - 你 是 墓 田， 埋 葬 了



我 底 煩 惱 一 直 到 永 遠！



歌 我 這 裡， 平 安 - 已 賜 與，



你 屬 於 我， 是 天 - 帝 所 賜。 因 你 能



愛，我不負你。 - 從你眼我看清自己。 - 在我身



外 你將我舉。 我較高的身分是你！



你是我靈魂是我心； 是我痛苦，是我歡欣。 你也是



我 住底世界， - 你也是我奮鬥底



天。 - 你是我較高尙的身！



我心歡喜

Giuseppe Giordani.
許堃山譯詞

Larghetto.

p

f *p*

stato

我心歡

喜，我仍歎息，與你分

離，使我孤凄，——我心歡

喜，與你分離，——使——我——孤——凄！



臨鏡序

(佳期)

Reitativé

♩ = 50

彩雲開，月明——如——水——浸——
 樓————登，——原來是風弄——竹聲——只道——是
 金————風————響，——月移——花——影——疑是
 玉——人————來，——意————孜孜——
 雙————葉————眼————急——
 攏——攏————那——情————懷，倚——定——門——
 ——兒——侍，————只索要——呆
 ——打——孩——膏————蠶——黃——
 大————信————香————乖。

飄流的青年

俄國民歌
傅仲濤譯詞

Andante.



夜 歌

Andante sostenuto.

L. Denza-
許地山譯詞



白 鴿

M. Hauptmann.

湯鶴逸作詞

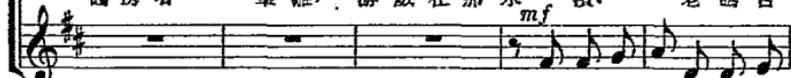
♩ = 112.



1. 好個春天, 和暖可人, 雜花滿樹, 綠草如茵, 抬頭忽
2. 西風忽起, 涼意滿庭, 秋空高爽, 秋氣清新, 一羣白



見一羣 - 白鴿, 飛過萬里晴雲. 銀色翅
鴿携着 - 羣雛, 遊戲在那水濱. 老鴿含



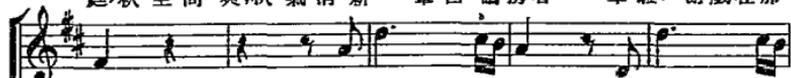
1. 好個春天, 和暖可
2. 西風忽起, 涼意滿



膀映着藍天, 多們潔淨, 多們鮮明. 咕咕, 咕咕, 咕
食, 尋覓雛鴿, 雛鴿仰首, 嚙近母親. 咕咕, 咕咕, 咕



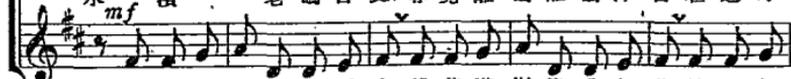
人, 雜花滿樹, 綠草如茵, 抬頭忽見一羣 - 白鴿, 飛過萬里
庭, 秋空高爽, 秋氣清新, 一羣白鴿携着 - 羣雛, 遊戲在那



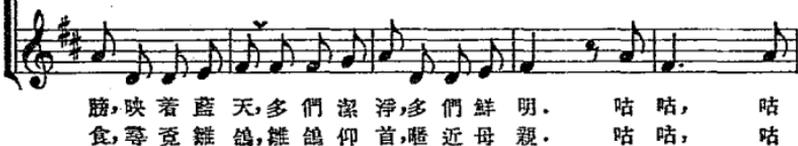
咕. 聽這聲一音, 多麼好一
咕. 碧水 -- 泓, 黃葉半

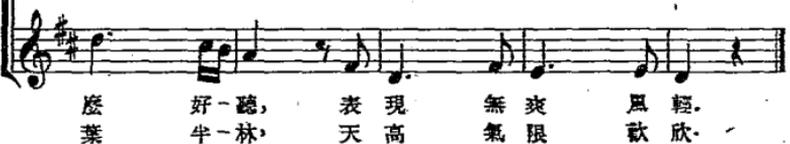
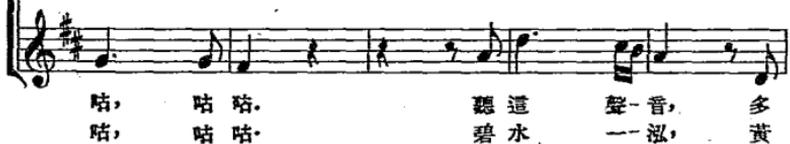
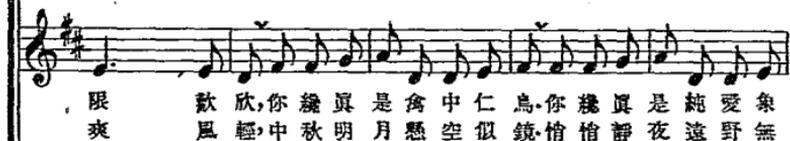


晴雲. 銀色翅膀, 映着藍天, 多們潔淨, 多們鮮
水濱. 老鴿含食, 尋覓雛鴿, 雛鴿仰首, 嚙近母



1. 好個春天, 和暖可人, 雜花滿樹, 綠草如茵, 抬頭忽
2. 西風忽起, 涼意滿庭, 秋空高爽, 秋氣清新, 一羣白

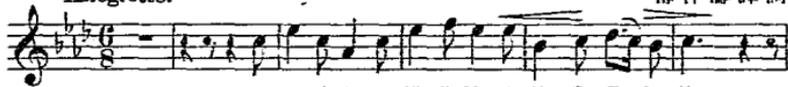




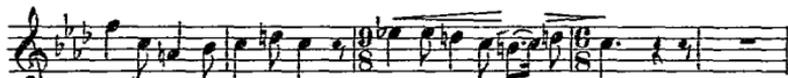
馬利亞的搖籃歌

Max Reger
傅仲濤譯詞

Allegretto.



馬利亞坐在薔薇邊，手抱着耶-穌戲；



微風繞樹飄飄吹，慶雲景照春-色麗，



鷄鳥繾繾地飛，飛來唱一個搖籃曲，睡覺覺，



好寶寶！睡-覺覺！



小-寶寶，多麼好，睡臉微-微帶欣笑，小小頭兒，



緊緊靠，蜜蜜甜甜睡-覺覺，睡覺覺，



好寶寶，睡-覺覺！

5. Moderato. $\text{♩} = 92$

6. Moderato $\text{♩} = 76$

7. Moderato $\text{♩} = 76$

7. All^o moderato. ♩ = 112

8. Andantino ♩ = 108

靜 夜

Curschmann.

湯鶴逸作詞



懸而不墜，有聲似無聲，遠而無際，有聲似無聲，無聲似有

I *dolce*

只有群動消聲靜夜，初得

II

聲。只有群動消聲靜夜消聲

III *p*

聲。消聲靜夜

cresc.

窺見宇宙神秘，萬千星斗，懸而不

cresc.

靜夜，初得窺見宇宙神秘

初得窺見宇宙神秘，萬千萬千星

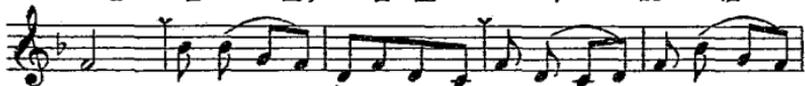
陸，浩渺蒼旻，遠而無際，有聲似無聲，無聲似
 秘，有聲似無聲，無聲似
 一斗，有聲似無聲，無聲似
 有聲。 只有一群一動消聲一
 有聲。 只有一群一動消聲一
 有聲。 只有一群一動消聲一靜夜，
 靜夜，萬千星斗，有聲似
 只有一群一動消聲一靜夜萬千星斗，萬千星斗有聲似
 只有一群一動消聲一靜夜，萬千星斗，



漁 樵 耕 讀



1. 老 - 漁 - 翁, 一 釣 - 竿, 靠 - 山 -
 2. 老 - 樵 - 夫, 自 砍 - 柴, 樵 - 青 -
 3. 老 - 農 - 夫, 手 犁 - 鋤, 鋤 - 黃 -
 4. 老 - 書 - 生, 自 屋 - 中, 說 - 唐 -



崖, 傍 水 - 澗, 扁 舟 - 來 往 -
 松, 夾 綠 - 桃, 茫 茫 - 野 草 -
 桿, 白 酒 - 壺, 一 行 - 榆 柳 -
 虞, 道 古 風, 許 多 後 輩 -



無 - 牽 - 絆, 沙 鷗 點 點 -
 秋 - 山 - 外, 豐 碑 百 處 -
 門 - 前 樹, 豆 棚 瓜 架 -
 高 - 科 中, 門 前 僕 從 -



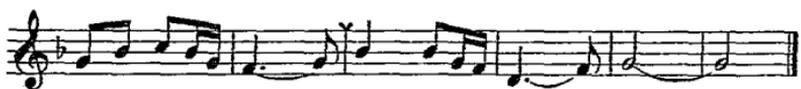
輕 波 - 遠, 荻 - 港 - 蕭 - 蕭 -
 成 荒 - 塚, 草 - 表 - 千 - 尋 -
 斜 陽 - 裏, 春 韭 - 秋 菘 -
 雄 如 - 虎, 陌 - 上 - 旌 - 旗 -



白 雲 - 寒, 高 歌 - 一 斜 - 陽 -
 臥 蒼 - 苔, 坎 前 - 石 磨 - 刀 -
 熟 飯 - 初, 田 歌 - 罷 歸 - 家 -
 去 似 龍, 朝 勢 落 成 春 -

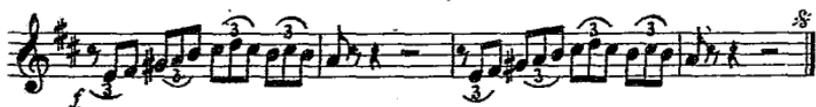


晚。—— — — — — 一 霎 時 — 波 搖 金 — 影，
 懷。—— — — — — 倒 不 如 — 閒 錢 活 — 酒，
 去。—— — — — — 再 邀 着 — 隣 朋 圍 — 坐，
 夢。—— — — — — 倒 不 如 — 蓬 門 僻 — 巷，



驚 — 拾 — 頭， — 月 上 — 東 — 山。 —
 醉 — 醺 — 醺， — 山 徑 — 歸 — 來。 —
 到 — 三 — 更， — 閒 語 — 唐 — 虞。 —
 致 — 幾 — 個， — 村 叢 — 愚 — 童。 —

♩ Moderato. ♩ = 100



可愛的新地

Andante. $\text{♩} = 60$

G. Donizetti

陳北鸞譯詞

p

那可愛自由的新地，有幸

p

福，有人生樂—趣，大家勞—苦地工做不—息，大家

f *p*

共—同一齊工作—齊努力：爲了全—體—爲—了—

把重擔共—同—負起：

f *p*

自—己，沒有壓—迫—沒有—榨—取，同心同—意—團—結—



新地，



陽 - 發 出 閃 - 爍 光 芒, 在 普 照 大 衆, 在

太 陽 閃 爍 光 芒, 普 照 着 大 衆 普 照 大

cres. 普 照 大 地, 衝 破 陰 - 霾, 光 明 充 滿 在 - - 這 世 界

地, - 露 光 明, - 衝 破 陰

裡. 我 的 家 鄉, - 那 可 愛 家 鄉, 我 的 家

鄉 我 底 可 愛 家 鄉, - 我 想 念 的 家

鄉 可 愛 家 鄉, 我 想 念 的 家 鄉, - 啊 家 鄉,

鄉;

心 曲

Andante moderato. ♩ = 88

A. Rubinstein.
陳伯歐作詞



温 柔 的 微 微 風，不 住 吹



拂，湖 面 上 摺 起 潑 瀾 波 濤， - 那 春 水 潺 潺 地



流 出 歌 聲， - 水 波 動 起 伏 伏。 -



那 小 浪 澎 湃 湃， - 流 到



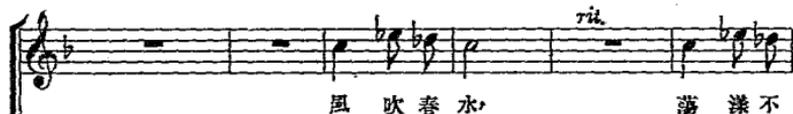
那 音 樂 一 般 的 湃 湃 小 浪， - 流 到 了



我 的 心 上 頭， - 震 - 蕩 我 心



我 苦 悶 的 心 頭， - 震 動 了 我 疲 衰 脆 弱 心



鳴出心曲靜幽幽· - 柔媚的

和諧地唱出心曲幽幽· - 這甜蜜柔媚的

歌奏聲· - *poco accel* 隱隱地傳遞到全球歌 *rit*

醉人歌聲, 隱隱地傳遞到全球·歌

聲, *accel* 繚繞着人們心頭, *rit* 繚繞着 *accel*

聲, 繚繞着人們心頭, 繚繞着

a tempo 人們心頭·

人們心頭·

Allegro. $\text{♩} = 92$

10.

f *mf* *f* *p* *f* *mf* *f* *poco*

riten *1^o Tempo* *f* *mf*

Dolce *sf*

Dolce *Cre - scen - do* *p* *mf* *f*

Dimi - nu - en - do *Cre - scen - do* *mf* *f*



聽! 聽! 天 鷗!

Franz Schubert.

許·地·山 譯 詞

Allegretto. (Mässig geschwind)

1. 聽! 聽! 天 門 歌 唱 天 鷗, 太 陽 正 在 - 上
 2. 整 夜 是 愛 以 及 天 幽 靜, 上 天 能 開 燦 - 衆
 3. 若 爲 你 唱 相 愛 底 聲, 不 能 把 你 - 叫

昇, - 太 陽 底 馬 水 邊 留 停 那
 星, - 您 在 上 頭 目 光 歌 歌, 那
 醒, - 等 到 黑 夜 漸 次 臨 近, 希 啊,

處 開 遍 - 金 英, - 那 處 - 開 遍 - 金 英. 那
 望 早 晨 - 來 臨, - 希 望 - 早 晨 - 來 臨. 他
 你 便 要 - 清 醒, - 啊, 你 - 便 要 - 清 醒! 從

夢 眼 的 衆 - 小 小 金 英, - 睜 開 黃 金 - 眼
 們 的 歡 迎 - 您 來 來 叫 醒, - 睜 開 如 星 - 眼
 你 底 窗 裡 - 送 來 愛 情, - 他 知 你 睜 - 眼

睛! 許多 - 寶貝全藏在裡面, 溫柔的姑娘 - 快
睛! 因你 - 底眼 - 睛美如星, 溫柔的姑娘 - 快
睛! 他歌 - 唱時 - 你必愛聽! 溫柔的姑娘 - 快
醒! 許多 - 寶貝 - 藏在裡面, } 溫柔的姑娘 - 快
醒! 因你 - 底眼 - 美如星, }
醒! 他歌 - 唱時 - 你必愛聽, }
醒! - 快醒, - 快醒, - 溫柔的姑娘 - 快
醒, - 快醒, - 快醒, - 溫柔的姑娘 - 快醒!

Andantino. $\text{♩} = 72$

11.

p *f* *mf* *Un poco riten* *p* *mf* *Crescen* *do*

火 燄

♩ = 66

G. Verdi.
洪鎮逸作詞

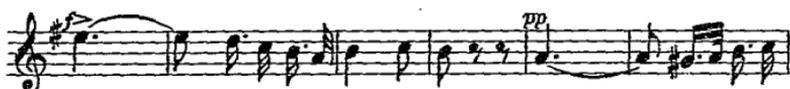
1. 紅 火 正 冒 綠 燄，
2. 紅 火 正 冒 綠 燄，



四 面 圍 着 一 大 群 人， 都 睜 眼 着
老 婦 人 已 經 來 臨， 腳 登 着



望 着 火 燄， 互 相 發 出 格 格 笑 聲。
一 雙 皮 靴， 身 上 穿 着 黑 色 衣 裙。



當 他 們 一 群 人 轟 笑， 正 在 頂 喧
只 一 片 咒 罵 聲， 突 起 自 四



騰 的 當 兒， 只 見 從 對 面 小 屋 裡 雜
圍 人 群， 轟 鳴 一 聲 音 越 嘈。



牽 簡 一 出 一 個 老 婦 人， 火 光 由 由
一 直 像 地 裂 山 崩， 火 光 由 由



紅 變 紫， 由 紫 又 變 純 青，
紅 變 紫， 由 紫 又 變 純 青，

cresc.

一 轉 眼 間, 空 - - - 際 - 燒 - 得 紅
 看 哪, 看 哪, 空 - - - 際 - 燒 - 得 紅

p *cresc.*

成 一 片, 只 見 - - - 烈 - - -
 成 一 片, 只 見 - - - 烈 - - -

噼 崩 騰.
 噼 崩 騰.

Moderato. $\text{♩} = 92$

12.

明 天

Anton Dvorak
陳北鷗作詞

Andante gracioso. $\text{♩} = 76$

明 天，我 那 有 明 天， 往

想 到 了 我 那 莫 測 的 明 天， 我 那 有 明 天， 往

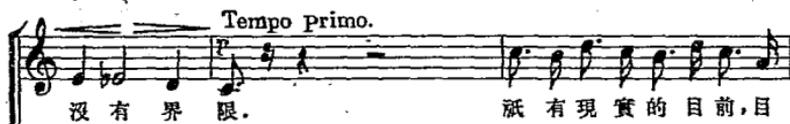
事 更 好 像 一 團 團 消 失 的 輕 一 烟。

事 更 好 像 一 縷 縷 輕 烟。 我 所 能 夠 抓 得 住 的

祇 有 現 實 的 目 前， 目 前 使 得 我 在 留 戀。



再 遠 是 沒 有



界 限。 我 所 能 夠 抓 得 住 的 那 祇 有 現 實 的 目 前，目



前 使 得 我 留 戀，使 我 依 依 戀 戀。



前 使 我 留 戀，依 依 戀 戀。

明 天 我 那 有 明 天，啊。

Fine

我 再 不 敢 想 明 天， 更 不 能 夠 想 得 再 遠。

A little faster

72

往 事 正 好 像 一 縷 縷 的 輕 烟， 輕 烟 頃 刻 間 就 消

失 不 見。 目 前 也 正 好 像 電 一 樣 的 向 前 飛 跑。

rit e dim

也 將 要 成 一 團 團 消 失 的 輕 烟。

13. Allegro. $\text{♩} = 72$

p

mf

p

自 勵

Maestoso

A. Penn.
孤鸞作詞

The piano introduction consists of two staves. The right hand features a series of chords and arpeggiated figures, while the left hand plays a steady, rhythmic accompaniment of eighth notes.

人不是生來就萬能，——偉大的人格自創成，

多少大英雄出草莽，多少古聖賢

起賤貧。——他也是人，我也是人，

f poco accel. *ff*

— 應 當 奮 爭。 — 人 人 的 天 才 各 不 同， 完

ff *mp*

成 全 要 在 自

ff *mp*

樂 聖 貝 多 芬 本 寒 苦， 少

f

年 愛 迪 遜 是 頑 童

f

賢 者 識 大， 不 賢 識

rall

小， — 成 就 皆 同。 — 同 成。

rall

1. 2.

mp Sostenuto.

功 的 初 步 在 立 志， 志 氣 就 好 像

mp

舵 在 船， 船 若 沒 有 舵 - 便 橫 流， 人

cresc.

若 不 立 志， 更 可 憐。 攪 響 澄 清，

cresc. *ff*

rit. e cresc.

聞 雞 起 舞， 切 莫 讓 學 前 賢， 學 前 賢。

rit. e cresc. *ff* *mf*

我 們 應 當 奮 起 學 - 前 賢。

Andantino.

♩ = 120

14.

The musical score for exercise 14 is written in 3/8 time and consists of eight staves. The tempo is marked 'Andantino' with a metronome marking of 120 quarter notes per minute. The key signature is one flat (B-flat). The score is heavily marked with triplets, indicated by the number '3' below the notes. The first staff begins with a treble clef and a 3/8 time signature. The music features a variety of rhythmic patterns, including eighth and sixteenth notes, and is characterized by numerous triplet markings. The piece concludes with a double bar line and repeat dots.

船 歌

Moderato. ♩ = 60

J. Offenbach

許地山譯詞

喜 - 之 夜 和 樂 - 之 夜，施





你 比 白 日 美 啊!

Allegretto. $\text{♩} = 138$

15.

mf

dim.

f

sf

mf

f

sf

p

pp

poco rallent

f

Allegretto. $\text{♩} = 138$

16.

p

f

p

f

Fine.

mf

p

cresc.

聞 鈴

(武陵花)

Andante.

萬 - 里 - - 巡 - 行 - - 多 - - 少 - - -

凄 - - 涼 - - - - - 途 - 路 - - - - -

情! - 看 - 雲 - - 山 重 疊 - - - - -

處 - - - 似 - - - - - 我 - 亂 - - - 愁 - - - 交 - - - -

並: - 無 - - - 邊 落 - - - - 木 - - - -

暮 響 - - 秋 - - - - - 聲 長 *rit.* 空

孤 雁 - - - - - 添 - 悲 - - - - -

哽 - - 起 - - - - - 提 - 傷 - - - - - 心



事, 淚 如



傾! 回 望 - 馬 崑 坡 下, 不 覺



恨 填 膺, 幾 幾



旗 旌, 背 殘 日



風 搖 影, 匹 馬



崎 嶇 怎 暫



停? 怎 暫 停? 只 見 黃 埃



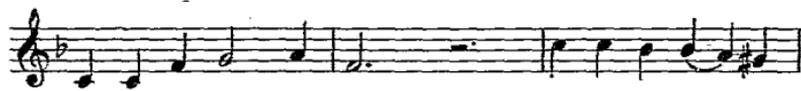
散 漫 天 昏

嘆， - 哀 - - 猿 - 斷 - - - - 腸， -
 - 聽 - 子 - - - 規 - 叫 - - - - 血， - -
 - 好 教 人 - - - 怕 - - - - 聽！ - -
Andantino.
 - 兀 - 的 - 不 - - - 慘 - 殺 - - 人 - - 也 麼 -
 哥！ - - - 兀 - 的 - - - - 苦 - 殺 - - - 人 - - 也 麼 -
 哥！ 蕭 - - - 條 - 恁 - - - - 生， - - -
 - 蛾 - - - 帽 - 山 - - 下 - - - -
 少 - - - 人 - - - - 經， 冷 - - - 雨 - - -
rit.
 - 風 - - - 撲 - - - - 面 - - - - 迎 - -

蓮 花

Robert Schumann.
許 地 山 譯 詞

炎 陽 一 酷 烈 一 底 時 候，



蓮 花 默 默 垂 頭， 陽 光 裡 牠 一 睡



得 飽， 一 天 工 夫 快 過 去 了。 月



亮， 是 牠 一 的 情 人， 用 寒 光 把 牠 一 蓋



醒。 牠 昂 頭 默 看 着 月 明， 有 情 月 光 也 印 牠



心。 照 得 牠 葉 茂 花 榮。 牠 心 中 無 限 歡

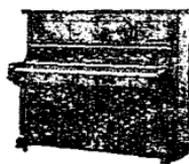
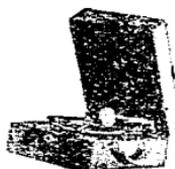


欣。 一 燃 燒 着 心 香， 芬 芳 上 騰， 為



報 他 真 摯 一 的 情， 為 報 他 真 摯 一 的 情。





中 華 鋼 琴

此乃唯一國貨其聲音之優美材料之堅固較之歐美出品實有過之無不及

各 種 樂 器

有風琴手風琴口琴提琴滿德林幽克歷歷吉榻木琴及中國胡琴等

中 外 唱 片

中國唱片有勝利高亭長城舊開等外國唱片有勝利歌林包力多等

原 音 唱 機

有手提式几案式客廳式學校式電氣式無線電收音器無線電唱機兩用式等

古 今 樂 譜

歐美著名音樂家之各種譜集最近流行之各種跳舞唱歌曲譜單片成本俱全

一 切 零 件

配裝唱機樂器零件琴弓琴絃琴匣譜架拍節機松香五線紙鋼針鑽針片擦等

北平總經理處

中 華 樂 社

王府井大街二號

中華樂社出版音樂書譜目錄

拜耳	改訂鋼琴教科書	1.80	帕諾夫卡	廿四聲樂練習曲集	1.50
柯政和	鋼琴初步	1.50	呂更	聲樂練習曲集	1.00
皮布羅	廿五鋼琴練習曲集	0.80	柯政和	世界一百曲集(第1.2.3册)@0.60	
布格穆拉	三十鋼琴練習曲集	1.50	柯政和	女聲合唱一百曲集 @ 0.50	
查爾尼	哈農六十鋼琴練習曲集(第一册)	0.70	柯政和	男聲合唱一百曲集 @ 0.50	
柯政和	哈農六十鋼琴練習曲集(第二册)	1.20	柯政和	混聲合唱一百曲集 @ 0.50	
柯政和	簡易鋼琴曲集	1.00	柯政和	歌劇——茶花女	0.40
柯政和	鋼琴獨奏曲集(二册) @	1.00	柯政和	初中模範唱歌教科書(全三册)@	0.50
柯政和	著名進行曲集	1.50	柯政和	高中模範唱歌教科書(全三册)@	0.50
柯政和	教科用鋼琴曲選(第一册)	1.80	柯政和	初中模範樂理教科書(第一册)	0.70
柯政和	鋼琴彈奏曲集	1.80	柯政和	鄉村師範標準唱歌教科書(全三册)@	0.30
何利馬里	音階練習曲集	1.20	柯政和	師範標準唱歌教科書(全三册)@	0.30
柯政和	卅六提琴練習曲集	1.60	陳德和	中國名歌集(第一册)	0.50
開 薩	簡易提琴曲集	1.80	柯政和	二部合唱曲選	0.60
柯政和	提琴曲集	1.80	李抱忱	獨唱曲選(第一集)	0.60
柯政和	提琴名曲集	1.80	李抱忱	混聲合唱曲集(第1.2集)@	1.00
柯政和	提琴獨奏曲集	1.80	李抱忱	男聲合唱曲集(第一集)	0.80
柯政和	口琴如何吹奏	0.30	李抱忱	普天同唱集(第二集)	0.50
井奧敬一	初等口琴練習曲集	0.30	李林	中學歌曲集	0.50
柯政和	口琴獨奏曲集	0.50	曾 纘	小兒的小歌	1.50
柯政和	初等風琴教科書	1.00	Huggins A. M.	English Songs of Junior Middle Schools	0.90
本 社	世界名歌選粹(五册) @	0.50		英文一百零一名歌集	0.25
北平市中小學	唱歌比賽會用歌曲	0.06	籃 英	板橋遺情	0.25
二十一年秋季			柯 政	音樂通論	3.00
北平市中小學	唱歌比賽會用歌曲	0.15	張 秀	音樂之性質與演奏	0.60
二十二年秋季			張 秀	唱歌作曲法	0.80
張 秀	名歌新集(第二册)	0.30	張 洪	比多章茲基	
柯 政			張 洪	提琴演奏法	0.60
孔 空	五十聲樂練習曲集	1.20	柯 政	標準樂理教科書(第一册)	0.50
柯 政	廿五聲樂練習曲集	1.50	初 大		
孔 空	卅聲孔樂練習曲集	0.60			

中華民國二十三年八月初版

師範標準唱歌教科書

第二冊

定價 叁角

編者 柯 政 和

發行者 中 華 樂 社

印刷者 和 濟 印 書 局

版權
所有
不許
轉載



發行所

中 華 樂 社

北平王府井大街五十二號

電話東局三千五百三十號

